

— Sản phẩm do các hộ gia đình sản xuất ra được phép tự do mua bán, tiêu thụ.

— Miễn thuế đối với rừng trồng chu kỳ sản xuất đầu; miễn thuế đối với các vùng trồng cây công nghiệp trong thời gian 5 năm đầu, sau thời kỳ xây dựng cơ bản.

— Cho phép các gia đình thuê nhân công để thực hiện sản xuất theo hợp đồng đã ký với Nhà nước.

— Giao quyền sử dụng đất cho nhân dân để sản xuất kinh doanh theo quy hoạch và kế hoạch của Nhà nước trong 50 năm.

Điều 2. — Bộ trưởng các Bộ Lâm nghiệp, Bộ Tài chính, Bộ Nông nghiệp và Công nghiệp thực phẩm, Chủ nhiệm Ủy ban Kế hoạch Nhà nước, Tổng Giám đốc Ngân hàng Nhà nước, Chủ tịch Ủy ban Nhân dân các tỉnh Sơn La, Hà Sơn Bình, và Thủ trưởng các ngành có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này trong phạm vi chức năng và quyền hạn của mình.

K. T. Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng  
Phó Chủ tịch

ĐỒNG SĨ NGUYỄN

## CÁC BỘ

BỘ Y TẾ

**QUYẾT ĐỊNH số 325/BYT-QĐ ngày 20-4-1990 về việc thành lập Phòng Chỉ đạo công tác Bảo vệ sức khỏe bà mẹ, trẻ em và kế hoạch hóa gia đình.**

## BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ

— Căn cứ Nghị định số 196-HĐBT ngày 11-12-1989 của Hội đồng Bộ trưởng quy định nhiệm vụ, quyền hạn, trách nhiệm quản lý Nhà nước của các Bộ và Nghị định 153-CP ngày 5-10-1961 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ của Bộ Y tế.

— Xét nhu cầu công tác chỉ đạo và quản lý lĩnh vực bảo vệ sức khỏe cho bà mẹ, trẻ em và kế hoạch hóa gia đình.

— Theo đề nghị của đồng chí Vụ trưởng Vụ Tổ chức — Lao Động,

## QUYẾT ĐỊNH :

Điều 1. — Thành lập Phòng Chỉ đạo công tác Bảo vệ sức khỏe bà mẹ, trẻ em và kế hoạch hóa gia đình trực thuộc Vụ trưởng Vụ Quản lý sức khỏe nhưng được đặc cách làm việc trực tiếp với Bộ trưởng về công tác bảo vệ sức khỏe bà mẹ và trẻ em rồi thông báo lại cho Vụ trưởng Vụ Quản lý sức khỏe.

Điều 2. — Phòng Bảo vệ sức khỏe bà mẹ, trẻ em và kế hoạch hóa gia đình có các nhiệm vụ sau :

### A — Phần chung :

1. Trực tiếp theo dõi và chỉ đạo 6 chương trình của UNFPA là đầu mối của Bộ để làm việc với UBQGDS, UNDP, UNICEF khi công việc có liên quan đến Bộ.

2. Tham gia chỉ đạo các chương trình Bảo vệ bà mẹ trẻ em khác như PAM, CTD, AIR, IODE.

### B — Phần sức khỏe Bà mẹ :

3. Nghiên cứu xây dựng những chính sách, chế độ bảo hộ lao động cho phụ

nữ (khi có kinh nguyệt, thai sản, cho con bú...) đề trình Bộ và Nhà nước ban hành.

4. Chỉ đạo, định hướng công tác tuyên truyền, giáo dục vệ sinh phụ nữ, giáo dục sức khỏe bà mẹ và trẻ em cho phù hợp với yêu cầu của từng đối tượng, từng địa phương.

5. Tổng hợp tình hình sức khỏe, bệnh tật, tai biến do sinh đẻ (mẹ và con) và đề xuất những biện pháp ngăn chặn, hạn chế những tác hại nhằm bảo vệ và tăng cường sức khỏe cho phụ nữ.

6. Tham mưu cho Bộ trưởng chỉ đạo vấn đề khoa học kỹ thuật của công tác Bảo vệ sức khỏe bà mẹ trẻ em.

#### C — Phần sức khỏe trẻ em

7. Nghiên cứu những chính sách chế độ, nhu cầu cho trẻ em về dinh dưỡng (ăn, mặc, chơi, môi trường sống...) để đề xuất với Nhà nước, các ngành và các cơ quan có liên quan nhằm từng bước nâng cao các chỉ số sức khỏe của trẻ em Việt Nam.

8. Xây dựng tiêu chuẩn về vệ sinh, nhà cửa, trang thiết bị tối cần cho các nhà trẻ, nhóm trẻ gia đình nhằm bảo đảm sức khỏe và sự phát triển thể lực của trẻ em đề trình Bộ và Nhà nước cho ban hành.

9. Tổng hợp tình hình sức khỏe và bệnh tật của trẻ em, tình hình tiêm chủng phòng bệnh, các chỉ số đánh giá về thể lực của trẻ em để đề xuất với Bộ và Nhà nước những biện pháp cụ thể nhằm tăng cường thể lực cho trẻ em Việt Nam.

#### D — Phần kế hoạch hóa gia đình

10. Theo dõi, nắm vững các chỉ số và phát triển dân số, phân tích đánh giá để

làm cơ sở cho Bộ tham gia chỉ đạo công tác dân số và kế hoạch hóa gia đình xây dựng kế hoạch hàng năm trung hạn và dài hạn về kế hoạch hóa gia đình.

11. Nghiên cứu đề xuất các chỉ số đánh giá, các biện pháp kiểm tra để có thể đánh giá khách quan công tác dân số và kế hoạch hóa gia đình.

12. Chỉ đạo định hướng công tác tuyên truyền giáo dục kế hoạch hóa gia đình cho từng đối tượng trong xã hội.

13. Xây dựng kế hoạch lồng ghép, và phối hợp với các chương trình y tế quốc gia để bảo đảm thực hiện tốt các nhiệm vụ bảo vệ sức khỏe bà mẹ, trẻ em, công tác dân số và kế hoạch hóa gia đình.

Điều 3. — Phòng bảo vệ sức khỏe bà mẹ, trẻ em và kế hoạch hóa gia đình do một phó Vụ trưởng Vụ Quản lý sức khỏe đặc trách làm trưởng phòng và có từ 1 — 2 phó trưởng phòng giúp việc — Biên chế lao động của Phòng do Vụ trưởng Vụ Quản lý sức khỏe quy định và đề nghị Bộ trưởng xét duyệt lấy chủ yếu trong biên chế hiện có của Bộ và các đơn vị trực thuộc.

Điều 4. — Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ban hành và thay thế Quyết định số 513/BYT-QĐ ngày 8-9-1989.

Điều 5. — Các đồng chí Chánh Văn phòng, Vụ trưởng Vụ Tổ chức Lao động, Vụ trưởng Vụ Kế hoạch — Tài chính, Vụ trưởng Vụ Quản lý sức khỏe, Vụ trưởng Vụ Vệ sinh môi trường và các Vụ, Ban có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Bộ trưởng Bộ Y tế  
Gs. PHẠM SONG